
๗
เยก๊อ
ทวิภาษา
ไทย : กะเหรี่ยงสกอร์

เย ก๊อ ๗

เรื่อง : เฉลิมชัย โรจนพงษ์ไพร
ภาพ : ศรัณย์รักษ์ สันติอรุโณทัย

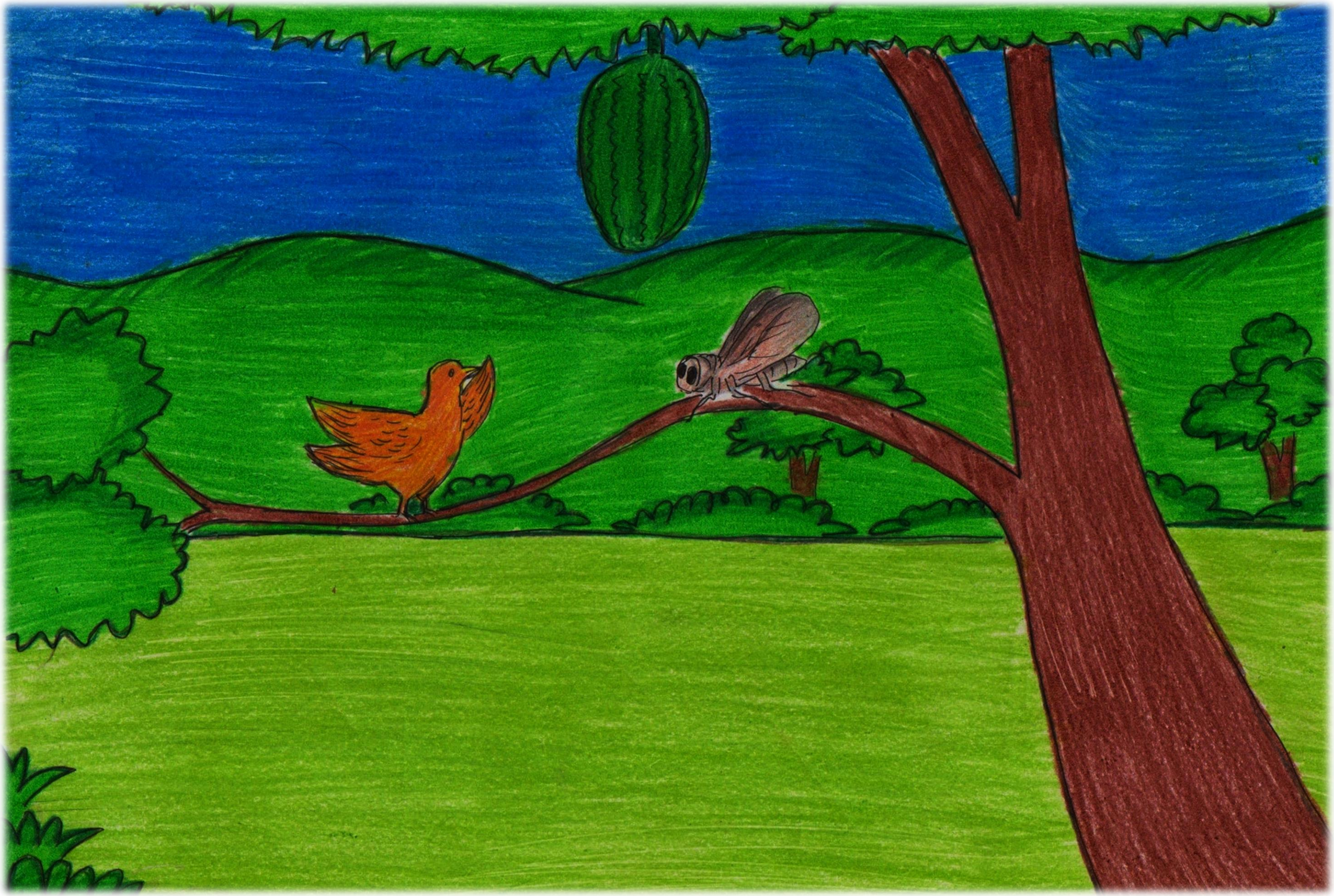
โครงการพัฒนาการเรียนการสอนแนวทางทวิภาษา (ไทย-กะเหรี่ยงสกอร์)
โครงการร่วมมือระหว่าง สพป. เชียงใหม่ เขต 5, 6 และมูลนิธิภาษาศาสตร์ประยุกต์
สนับสนุนโครงการโดยมูลนิธิเกื้อฝันเด็กและมูลนิธิหมู่บ้านเด็กเพซตาล๊อตซี่

Supporting the Mother Tongue Based Multilingual Education (MTB-MLE) project
In Ethnic Minority Communities in Thailand: Sgaw Karen-Thai
Financially Supported by Child's Dream Foundation and Pestalozzi Children's Foundation



เย เต๊อ เบ่ะ ก๊อ เซ

เอ๊ือ เป๊ือ เนว่ คิ



โท่ แต๊ แว อ่า คี๊ น่า แล

๗ ๗ ,

กอ เลอ กา เตอ



เย แล ยู ก๊อ เล๊อ เซ่

๗ ๘

คอ ค



ยื่อ แต๊ แว อ่า คี๊ น่า

๗ ๗ ๑

แล กอ เลอ กา เศอ



เย แล ยู ก๊อ เล๊อ มะ ป่อะ คี



๗ ๗ ๗
ลี ลู่ แต้ แว อ่า คี น่า

๗ ๗ ๗
แล กอ เลอ กา เตอ



เย แล ยู ก๊อ เล๊อ เซ่อ กวี๊ เซ่ คี



๗จ๊อ เก่อ เป แต๋ แว อ่า

๗คี๋ น่า แล ก๊อ เล๊อ ก่า

เ๗อ



เย แล ก๊อ แว เล๊อ เซ่ พ๊ะ โด่ะ คี



ที่ อ๊า เซ่อ ก๊อ ร๊ะ ม๊ะ

๗ ๕ ๕

กอ แว มอะ มอะ ลอฮ

จักจั่นร้อง

1. จักจั่นตัวหนึ่งส่งเสียงร้องดังลั่นอยู่บนต้นขนุน
2. นกบอกว่า หนวกหู จึงไล่ให้มันไปร้องที่อื่น
3. จักจั่นจึงบินไปร้องบนต้นมะม่วง
4. หนูบอกว่า หนวกหู จึงไล่ให้มันไปร้องที่อื่น
5. จักจั่นจึงบินไปร้องบนต้นมะพร้าว
6. กระรอกบอกว่า หนวกห จึงไล่ให้มันไปร้องที่อื่น
7. จักจั่นจึงบินไปร้องบนต้นมะละกอ
8. ผีเสื้อบอกว่า หนวกหู จึงไล่ให้ไปร้องที่อื่น
9. จักจั่นจึงบินขึ้นไปร้องบนต้นไม้ใหญ่
10. จักจั่นเห็นเพื่อนหลายตัว มันจึงส่งเสียงร้องอย่างมีความสุข